FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU CA

198-7 2

Dist. 198

Sub. 2

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Quebec — District No.: 198 — S. District No.: 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 22, 23, in / dans: Township of Ascot (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

County of Sherbrooke

Page 7 (301)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: G. G. McCurdy (Enumerator. / Recenseur.)

| Dwelling House (Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites) | Family, household or institution | Name of each person in family, household or institution (Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels) | Place of habitation (Township or parish, city, town or village; Range or concession and lot, or cadastral number; if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, rang ou concession et lot ou N° du cadastre pour le canton ou la paroisse; Rue et No. de la maison pour la ville, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Range / Rang | Lot | Sex / Sexe | Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage | State whether married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement | Month of birth / Mois de naissance | Year of birth / Année de naissance | Age at last birthday / Age au dernier anniversaire | Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada | Year of naturalization, if formerly an alien / Pour les naturalisés, année de naturalisation | Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu | Nationality / Nationalité | Religion / Religion | Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier | Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi accessoire à l'emploi principal ou du métier, s'il y en a | Employer / Patron | Employee / Employé | Working on own account / Travaillant à son compte | Place where census is taken (Farm, village, town, city, factory, mine, shop, store, etc.) / Endroit où le recensement est pris (Ferme, village, ville, usine, mine, boutique, magasin, etc.) | Weeks employed in 1910 at a trade or occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à un métier ou à une profession | Weeks unemployed in 1910 owing to sickness or accident / Nombre de semaines sans emploi en 1910 à cause de maladie ou d'accident | Hours of working time per week at chief occupation or trade / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou du métier | Hours of working time per week at other occupation or trade / Heures de travail par semaine à d'autres emplois | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que le principal | Rate of earnings per hour / Taux du salaire par heure | Upon life / Sur la vie | Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie | Cost of insurance in current year / Coût de l'assurance dans l'année courante | Months at school in 1910 / Mois de scolarité en 1910 | Can read / Sait lire | Can write / Sait écrire | Language commonly spoken / Langue couramment parlée | Cost of education in 1910 (if over 16 years of age at College or University) / Coût de l'éducation en 1910 (si âgé de plus de 16 ans, dans un collège ou à l'Université) | Blind / Aveugle | Infirm / Infirme
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | | | 5 | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 62 | 62 | Garneau | Pete | 1 | 7 | m | Head | m | Dec. | 1871 | 39 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | Laborer | R.R. Section | | yes | | R.R. Section | | | 60 | | 490 | | 16½ | 1000 | 39 | 15.50 | | yes | no | Above | | | |
| 2 | | " | Franat | | 4 | wf. | wife | m. | June | 1871 | 39 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | no | French | | | |
| 3 | | " | Clifford | | | m | Son | s | Mar. | 1897 | 15 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | no | French | | | |
| 4 | | " | Minnie | | | sd | Daught. | s | Oct. | 1898 | 13 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | no | French | | | |
| 63 | 63 | Garneau | Joseph | 1 | 7 | m | Head | m | Dec. | 1843 | 36 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | Laborer | 0-900 | | yes | | Farm | | | | | | | | | | | | no | no | French | | | |
| 6 | | " | Elize | | | wf | Wife | m | Apr. | 1847 | 27 | Eng. | | | Eng. | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 7 | | " | Eva | | | sd | Daughter | s | Nov. | 1905 | 5 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | Quebec | | | |
| 8 | | " | Esther | | | sd | Daughter | s | Aug. | 1897 | 13 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | ~~Quebec~~ | | | |
| 9 | | " | Michell | | | m | Brother | m | Aug. | 1872 | 38 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | Laborer | 0-900 | | yes | | Farm | 52 | | 60 | | 360 | | | | | | | no | no | Quebec | | | |
| 10 | | " | Joseph | | | m | Brother | m | July | 1874 | 36 | Quebec | | | French | Canadian | Anglican | Laborer | 0-900 | | yes | | Farm | 52 | | 60 | | 360 | | | | | | | no | no | Quebec | | | |
| 64 | 64 | Pickett | William | 1 | 7 | m | Head | m | Apr. | 1872 | 38 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | R.R. Labourer | 900 | | yes | | | 52 | | 60 | | 600 | | 21¢ | 2000 | 5 years and 32 | 25. | | yes | yes | Eng. | | | |
| 12 | | " | Isabell | | | wf | Wife | m | June | 1880 | 30 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 13 | | " | Bernice | | | sd | Daughter | s | June | 1895 | 15 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | Munsgil | 2-3 | | yes | | R.F. | 26 | | 52 | | 136 | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 14 | | " | Mona | | | sd | Daughter | s | March | 1901 | 9 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | none | — | | | | | 6 | | | | 136 | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 15 | | " | Alma | | 6 | m | Son | s | May | 1902 | 9 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | — | — | | | | | | | | | | | | | | | 22 | yes | yes | Eng. | | | |
| 16 | | " | Alice | | | m | Son | s | Mar. | 1906 | 5 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | — | — | | | | | | | | | | | | | | | 28 | yes | yes | Eng. | | | |
| 17 | | " | Alice | | | sd | Daughter | s | Oct. | 1908 | 3 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | Eng. | | | |
| 18 | | " | Olive | | | m | Son | s | April | 1910 | 1 | Quebec | | | Eng. | Canadian | " | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | — | | | |
| 19 | 65 | 65 | Lindsay | George | 1 | 7 | m | Head | m | May | 1873 | 37 | Quebec | | | Al. S. | Canadian | Unitarian | Farmer | 0000 | | yes | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 20 | | " | Hilda M. | | | wf | Wife | m | Dec. | 1878 | 32 | Quebec | | | Al. S. | Canadian | Unitarian | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 21 | 66 | 66 | Bow | Annie | 1 | 5 | sd | Head | s | Oct. | 1872 | 38 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 22 | | " | Isabella | | | sd | Mother | w | July | 1830 | 80 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 23 | | " | Joseph | | | m | Brother | s | June | 1870 | 40 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | Farmer | 0000 | | yes | | Farm | 52 | | | | Share | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 24 | | Rice | William | | | m | Nephew | s | Nov. | 1894 | 16 | Eng. | | | Eng. | Canadian | Anglican | Labourer | 0-900 | | yes | | Farm | 52 | | 60 | | 146 | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 25 | | Lapenty | George | | | m | Nephew | s | Feb. | 1897 | 13 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | Labourer | 0-900 | | yes | | Farm | 26 | | 60 | | 140 | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 26 | 67 | 67 | Clemment | John | 12 | 7.8 | m | Head | m | Feb. | 1852 | 58 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | Farmer | 0000 | | yes | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | French | | | |
| 27 | | " | Amelia | | | wf | Wife | m | Nov. | 1867 | 43 | Al. S. | | | Fr. | Canadian | R.C. | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | French | | | |
| 28 | | " | Colbert | | | m | Son | s | Nov. | 1886 | 24 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | Farmer | 0000 | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr. | | | |
| 29 | | " | Alfred | | | m | Son | s | May | 1889 | 23 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | Breakman | 1-6-16 | | yes | | C.P.R. | 52 | | 60 | | 1080 | | | 2000 | 40 | 40. | | yes | yes | Fr. | | | |
| 30 | | " | Olivier | | | m | Son | s | Sept. | 1890 | 20 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | Breakman | 1-6-16 | | yes | | C.P.R. | 52 | | 52 | | 1000 | | | 500 | 20 | 9. | | yes | yes | Fr. | | | |
| 31 | | " | Odasine | | | sd | Daughter | s | Sept. | 1894 | 17 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr. | | | |
| 32 | | " | Wilfred | | | m | Son | s | Nov. | 1900 | 10 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | none | — | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | Fr. | | | |
| 33 | | Guerin | Lydia | | | wf | Mother-in-law | w | — | 1827 | 84 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | French | | | |
| 34 | 68 | 68 | Lachaute | William | 12 | 7.8 | m | Head | m | Dec. | 1874 | 36 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | Farmer | 0000 | | yes | | | | | | | | | 1000 | 5 years and 36 | 15.50 | | yes | yes | French | | | |
| 35 | | " | Annie | | | wf | Wife | m | June | 1879 | 31 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | French | | | |
| 36 | | | Henry | | | m | Son | s | Apr. | 1907 | 4 | Quebec | | | French | Canadian | R.C. | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | French | | | |
| 37 | 69 | 69 | Collins | William | 2 | 5.6 | m | Head | m | April | 1862 | 49 | Eng. | 1871 | Eng. | Eng. | Anglican | Farmer | 0000 | | yes | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 38 | | " | Almeria | | | wf | Wife | m | Sept. | 1874 | 36 | Quebec | | | Eng. | Eng. | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 39 | | " | Edith | | | sd | Daughter | s | Aug. | 1894 | 16 | Quebec | | | Eng. | Eng. | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 40 | | " | Maud | | | sd | Daughter | s | June | 1897 | 14 | Quebec | | | Eng. | Eng. | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | Eng. | | | |
| 41 | | " | Arthur | | | m | Son | s | Feb. | 1893 | 18 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | None | — | | | | | | | | | | | | 500 | 18 | 22. | | yes | yes | Eng. | | | |
| 42 | | " | Mabel | | | sd | Daughter | s | May | 1895 | 16 | Quebec | | | Eng. | Canadian | Anglican | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | Eng. | | | |
| 43 | | | Harry | | | m | Brother | | Dec. | 1863 | 47 | Eng. | 1871 | | Eng. | ~~Canadian~~ | Anglican | Farmer | 0000 | | yes | | | | | | | Share Profits | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 44 | 70 | 70 | Clement | Noel | 2 | 6 | m | Head | m | Dec. | 1823 | 87 | Quebec | | | French | Canadian | R.C. | Farmer | 0000 | | yes | | | | | | | | | 2000 | 5 years and 27 | 52 | | yes | yes | French | | | |
| 45 | | " | Annie | | | wf | Wife | m | Jan. | 1888 | 24 | Quebec | | | French | Canadian | R.C. | none | — | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr. | | | |
| 46 | | | Blanche | | | sd | Daughter | s | May | 1906 | 5 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | Fr. | | | |
| 47 | | " | Yamette | | | sd | Daughter | s | Sept. | 1907 | 3 | Quebec | | | Fr. | Canadian | R.C. | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | Fr. | | | |
| 48 | | Bolger | Gordon | | | m | Boarder | s. | | 1895 | 15 | Al. S. | 1892 | ~~Eng.~~ Canada | ~~Eng.~~ | ~~Canadian~~ | ~~Anglican~~ | Labourer | 6-9-00 | | yes | | Brickyard | 40 | | 60 | | 360 | | 15 | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 49 | | Yarget | William | | | m | Boarder | s. | | 1894 | 17 | Quebec | | Eng. | Canadian | Canadian | Methodist | Labourer | 6-9-00 | | yes | | Brickyard | 40 | | 60 | | 360 | | 15 | | | | | yes | yes | Eng. | | | |
| 50 | | Gardoon | Thomas | | | m | Helper | s | Oct. | 1894 | 16 | Eng. | 1905 | Eng. | Eng. | ~~Canadian~~ | Anglican | " | 0-9-00 | | yes | | Farm | 50 | | 60 | | 210 | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | |

9000 1500 17900